BAXI

FCB-50 FCB-100

Unità terminali per impianti di riscaldamento/raffrescamento

Sommario

1 - INTRODUZIONE 4

2 - INFORMAZIONI GENERALI 4

2.1 AVVERTENZE GENERALI 4

2.2AVVERTENZE DI SICUREZZA 4

2.3AVVERTENZE DEL COSTRUTTORE 5

3 - PRIMA DI COLLEGARE L'APPARECCHIO 5

4 - FISSAGGIO A PARETE DELL'APPARECCHIO 5

5 - INSTALLAZIONE IDRAULICA 7

5.1 CONNESSIONI IDRAULICHE 8

5.2 ACCESSORI (NON FORNITI) 8

5.3 SPURGO DELL'APPARECCHIO 9

6 - CONFIGURAZIONE 10

6.1 ACCENDERE L'APPARECCHIO 10

6.2 MODALITA' RISCALDAMENTO (Inverno) 11

6.3 MODALITA' RAFFRESCAMENTO (Estate) 12

6.4 MODALITA' TIMER 13

6.5 MODALITA' REPLAY 14

6.6 BLOCCO 14

6.7 SPEGNIMENTO LED 14

7 - RACCOMANDAZIONI D'USO 15

8 - MANUTENZIONE 15

9 - CARATTERISTICHE TECNICHE 18

10 - FAQ 19

1. INTRODUZIONE

Congratulazioni per l'acquisto di un prodotto Baxi. Questo apparecchio è un sistema di climatizzazione unico e brevettato, caratterizzato da una tecnologia innovativa e un design unico che lo rendono perfettamente integrabile nella vostra casa.

Il nostro apparecchio permette di ottenere una temperatura confortevole dell'aria all'interno della stanza in modo rapido grazie allo scambio di calore per convezione naturale, convezione forzata e irraggiamento, ottenendo il massimo comfort nel più breve tempo possibile.

Grazie alle innovative caratteristiche dell'elemento emettitore e accumulatore Dual Kherr®, si raggiunge l'equilibrio ottimale tra inerzia termica e il controllo della temperatura, evitando sbalzi termici tipici di altri dispositivi.

Il nostro apparecchio è progettato e fabbricato in conformità con i requisiti degli apparecchi elettrici domestici secondo le norme: EN60335-1, EN60335-2-40, UNI-EN 442, EN 1397 e UNI-EN ISO 3741:1999 (*)1/LE990

Il nostro apparecchio funziona secondo quanto riportato in questo manuale.
Baxi ringrazia per la fiducia accordata, nella speranza che sia motivo di soddisfazione.

2. INFORMAZIONI GENERALI

2.1 AVVERTENZE GENERALI

Questo apparecchio deve essere utilizzato solo per la climatizzazione.

Il corretto dimensionamento e un buon isolamento dell'abitazione garantiranno il buon funzionamento dell'apparecchio e il mantenimento della temperatura corretta.

Il produttore si riserva il diritto di modificare il prodotto e la documentazione tecnica, senza l'obbligo di preavviso nei confronti di terzi.

Il produttore è escluso da ogni responsabilità per danni causati da errori nel posizionamento e utilizzo dell'apparecchio, o per la mancata osservanza delle istruzioni fornite.

Il funzionamento di questo apparecchio dovrebbe essere vietato alle persone (bambini compresi) con disabilità fisiche o mentali, salvo ila presenza di una persona responsabile della loro sicurezza in grado di fornire istruzioni chiare sull'utilizzo dell'apparecchio e di controllarne l'applicazione.

L'installazione dell'apparecchio all'interno dell'abitazione deve essere conforme alle normative sulla Bassa Tensione in vigore.

2.2 AVVERTENZE DI SICUREZZA

Non coprire l'apparecchio con teli, tendaggi, soprammobili o altri oggetti infiammabili.
Nota: l'apparecchio viene fornito con un'etichetta di avvertimento che indica l'obbligo di non coprirlo ("NO COVER").

Non utilizzare l'apparecchio per asciugare vestiti.

Per un corretto funzionamento dell'apparecchio, le griglie di uscita dell'aria (calda o fredda) non devono essere coperte od ostruite.

La zona circostante l'apparecchio deve essere mantenuta pulita da polveri e detriti in genere. Questo accorgimento impedirà il manifestarsi di macchie sulla parete su cui è installato l'apparecchio. I fan-coil

FCB non sono dotati di dispositivi di combustione al loro interno, pertanto eventuali macchie sono dovute soltanto a fattori esterni.

Se le connessioni elettriche sono danneggiate o in cattive condizioni, devono essere sostituite da professionisti qualificati, da centri assistenza Baxi o dal costruttore (caratteristiche minime 3 x 1,5 mm^2).

L'attacco idraulico maschio deve essere collegato solo ad un altro attacco idraulico femmina, con le stesse caratteristiche dell'attacchio maschio citato.

2.3 AVVERTENZE DEL COSTRUTTORE

Qualsiasi manipolazione dell'apparecchio per la riparazione o la manutenzione deve essere effettuata da un centro di assistenza autorizzato o da un professionista qualificato, con apparecchio non alimentato e utilizzando sempre ricambi originali (il costruttore non sarà responsabile di cali di prestazioni o di danni causati dall'uso di pezzi di ricambio non originali).

Per qualsiasi comunicazione relativa all'apparecchio acquistato, è necessario fornire le seguenti informazioni:

- Numero di fattura
- Dati del rivenditore
- Numero di matricola (vedere targhetta posizionata sul lato dell'apparecchio)
- Data di acquisto
- Informazioni dettagliate sui problemi riscontrati

Prima di contattare il proprio rivenditore o il servizio di assistenza tecnica, controllare la sezione "Problemi frequenti".

3. PRIMA DI COLLEGARE L'APPARECCHIO

Assicurarsi che la tensione di alimentazione corrisponda a quella indicata sulla targhetta (posta sul lato sinistro dell'apparecchio). Il collegamento alla rete avviene con la spina fornita con il cavo di alimentazione.

Verificare che i cavi che collegano l'apparecchio o quelli di altri dispositivi non entrino in contatto con la superficie dell'apparecchio.

Tutti gli apparecchi sono dotati di uno sfiato installato sopra la batteria di scambio.
Una volta che l'apparecchio è installato, si dovrà provvedere allo spurgo dell'impianto tramite lo sfiato citato.

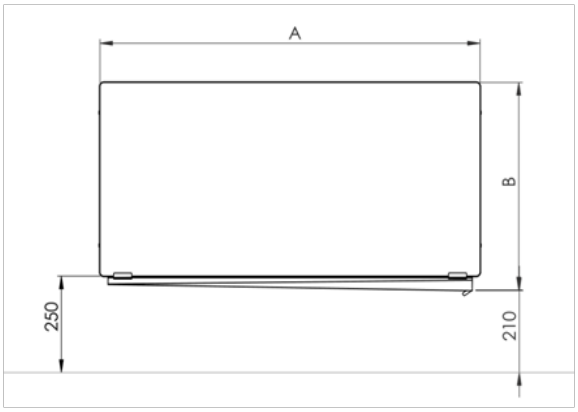
Trattare l'acqua dell'impianto in modo da mantenere il pH tra 5 e 8.

Tutti gli apparecchi sono testati ad una pressione di prova 20 bar contro le perdite. La pressione massima di esercizio è di 10 bar.

Gli attacchi idraulici sono da ½" femmina.

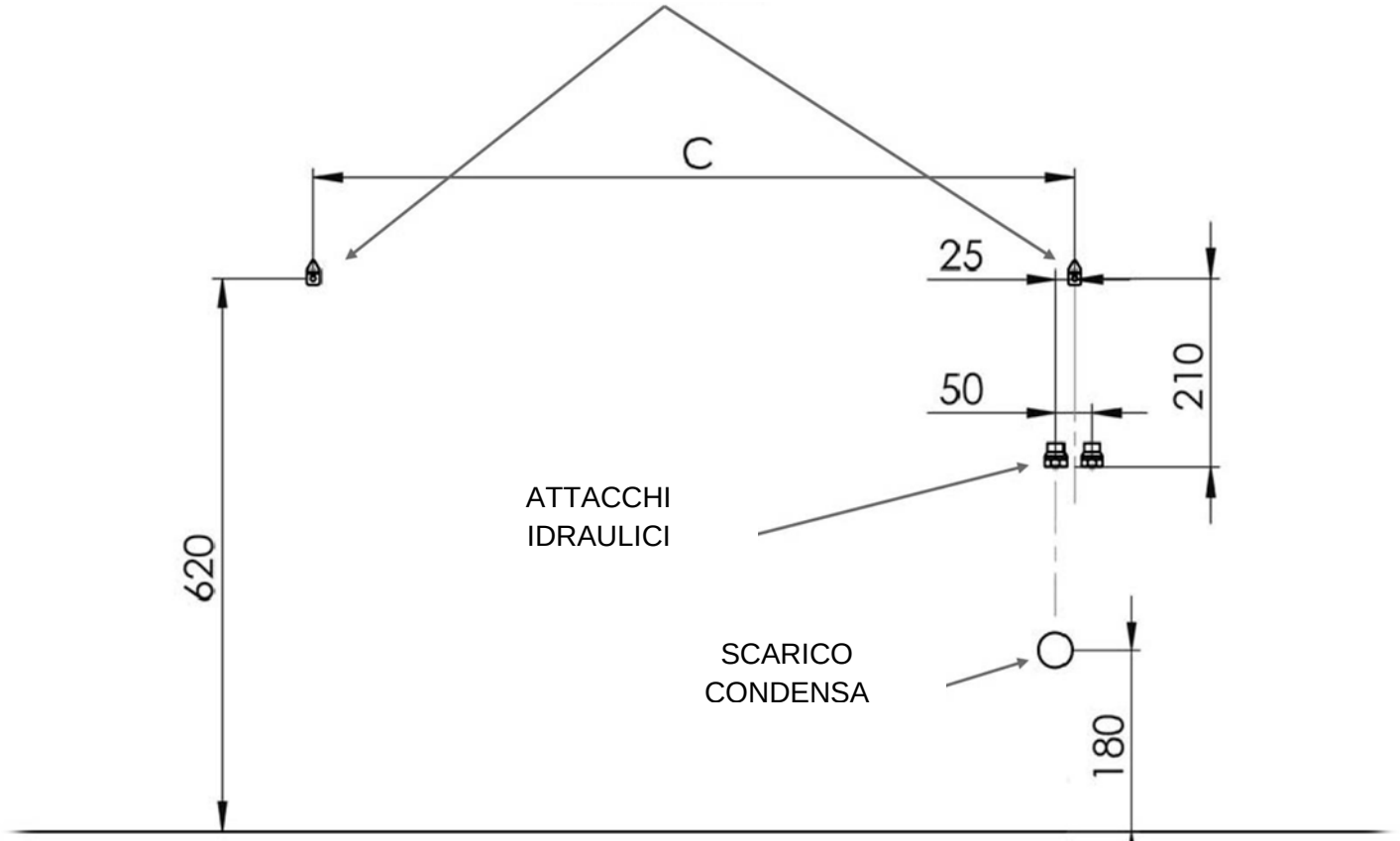
4. FISSAGGIO A PARETE DELL'APPARECCHIO

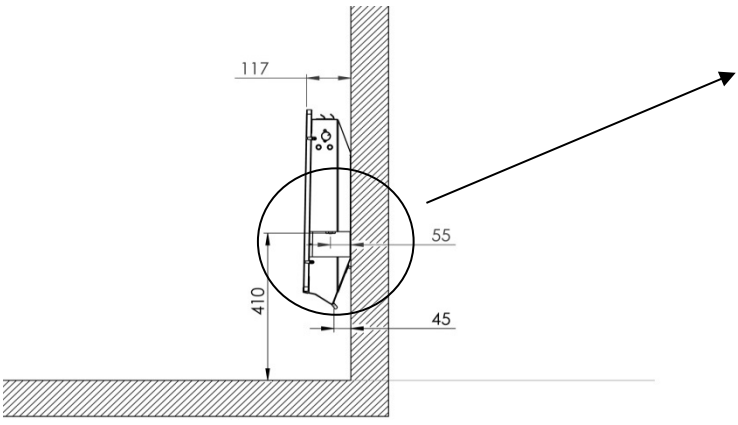
L'apparecchio viene fornito con un kit di montaggio composto da: 2 tasselli a muro, 2 viti, 2 piastre di supporto e 2 due profili di gomma.
I tasselli compresi nel kit di montaggio non sono adatti per muri a secco. Per questo tipo di pareti, utilizzare sistemi di fissaggio specifici.
Per fissare l'unità al muro, fare riferimento alle figure seguenti (tutte le misure sono in mm):

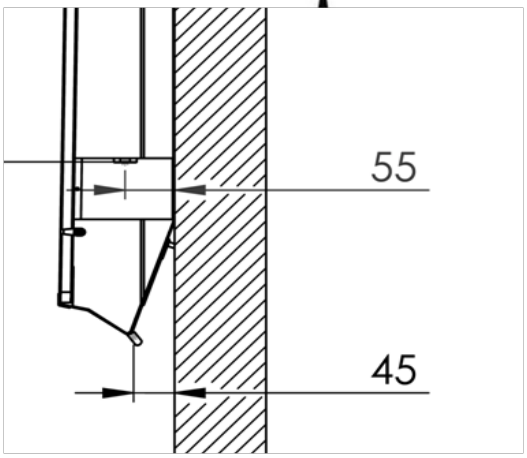


	FCB-50	FCB-100
A	500	1000
B	540	540
C	440	870

SUPPORTI A PARETE

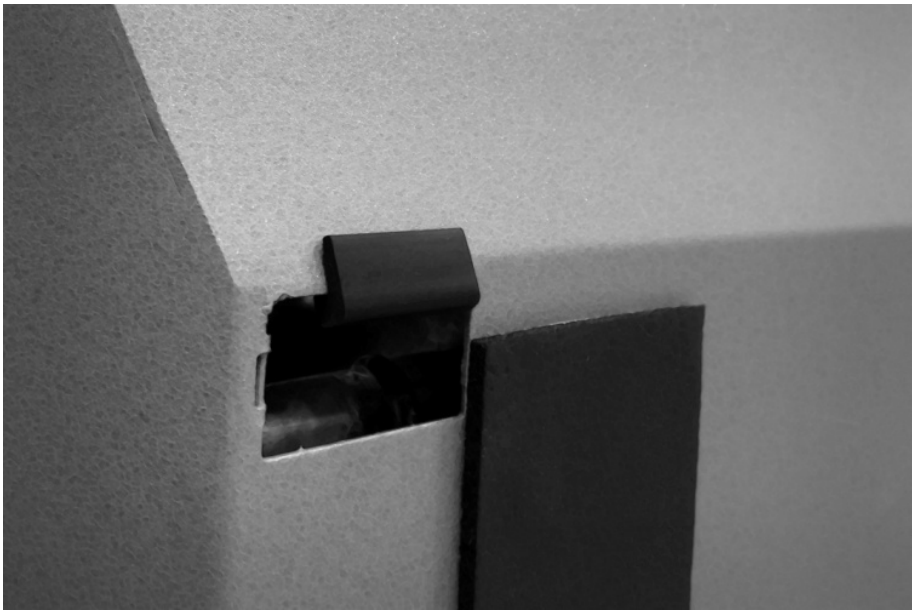






Tutte le misure sono in mm.

Prima di fissare l’apparecchio, al fine di evitare il formarsi di vibrazioni, installare i 2 profili di gomma nella parte posteriore dell’apparecchio come in figura:

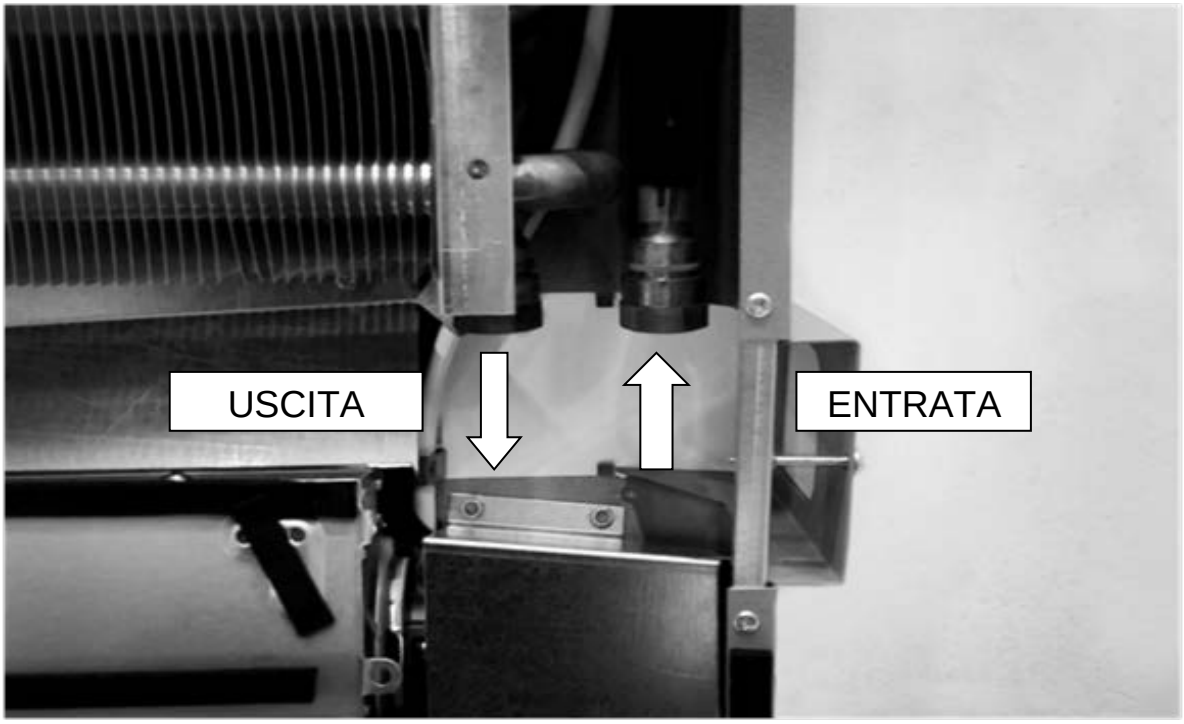


5. INSTALLAZIONE IDRAULICA

Per collegare i tubi si deve prima rimuovere il pannello anteriore. Con un cacciavite, svitare le due viti e rimuovere il pannello Dual Kherr.

5.1 **CONNESSIONI IDRAULICHE**

La figura seguente indica l'entrata e l'uscita dell'acqua.



L'attacco di entrata dell'acqua è quello più esterno e viene contrassegnato in rosso; quello di uscita è quello più interno e viene contrassegnato in blu.

5.2 ACCESSORI (NON FORNITI)

Di seguito sono mostrate alcune opzioni per collegare l'apparecchio:

Opzione A

Detentore, valvola triassiale e raccordi corrispondenti

Si utilizza questa opzione di installazione per facilitare ingresso e uscita dell’acqua dalla parte posteriore dell’apparecchio.

Opzione B

Detentore, valvola triassiale, valvola termostatica e raccordi corrispondenti

Si utilizza questa opzione di installazione per facilitare il montaggio e la regolazione della valvola termostatica.

Opzione C

Valvola ad H e raccordi corrispondenti

Una volta conclusa l’installazione idraulica, fissare di nuovo il pannello frontale all’apparecchio.

5.3 SPURGO DELL’APPARECCHIO

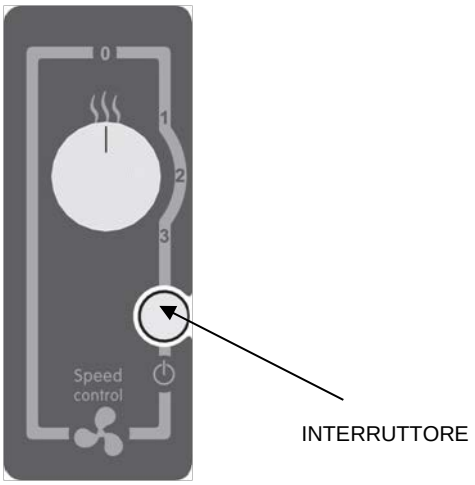
Una volta che l'apparecchio è installato, è necessario procedere allo spurgo del circuito. Inserire un cacciavite piatto tra le alette per trovare la valvola di sfiato, allentare leggermente, lasciare che l'aria esca. Una volta che l'acqua comincia a uscire giù per lo scarico, serrare la vite dello scambiatore.

Si consiglia di spurgare il circuito all'inizio della stagione fredda e comunque nel caso si proceda a svuotare/riempire il circuito idraulico.

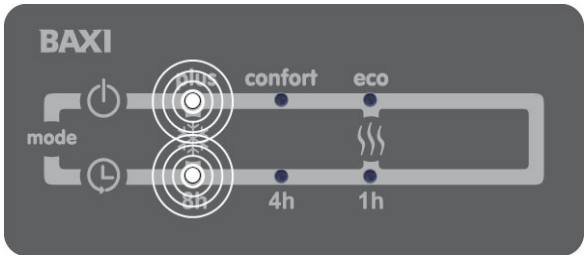
6. CONFIGURAZIONE

6.1 ACCENDERE L'APPARECCHIO

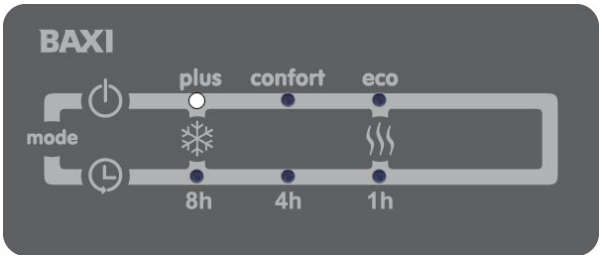
Per accendere l'apparecchio, collegare la spina elettrica alla rete di alimentazione domestica e premere l'interruttore posizionato sul lato destro.



Procedere poi con la pressione del tasto ⏻ sul display superiore dell'apparecchio. Alla prima accensione, l'apparecchio si troverà in modalità raffrescamento, indicata dai led plus e 8h lampeggianti 3 volte.



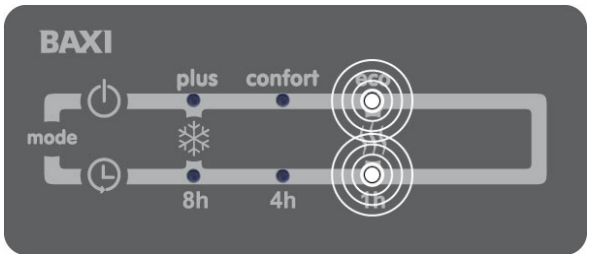
Una volta che il led plus sarà acceso, il ventilatore comincerà a funzionare se il selettore si troverà alla velocità 1, 2 o 3.



6.2 MODALITA' RISCALDAMENTO (Inverno)

Questa modalità viene selezionata in inverno. E' possibile attivare o disattivare il ventilatore, solo se la caldaia o la pompa di calore sono accese, grazie ad una sonda di temperatura acqua che inibisce il funzionamento del ventilatore quando la temperatura dell'acqua è inferiore a 32°C.

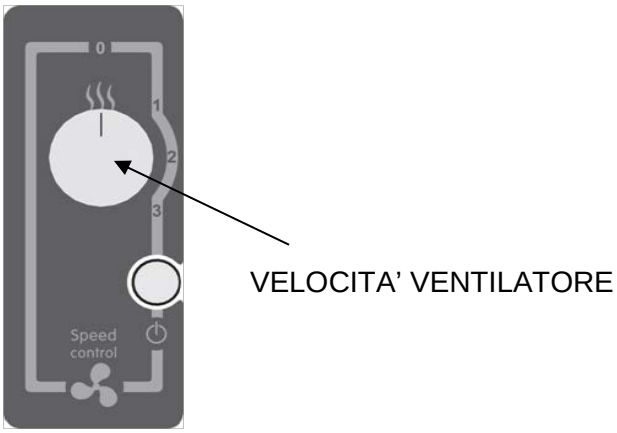
Per verificare se è attiva la modalità riscaldamento, premere contemporaneamente i tasti e per 2 secondi; si illumineranno i led "eco 1h" . Se si illumineranno i led "plus 8h", l'apparecchio si troverà in modalità raffrescamento (Estate); in tal caso, premere i tasti e per 2 secondi per passare alla modalità riscaldamento.



Una volta accertato che l'apparecchio si trova in modalità riscaldamento, è possibile intervenire sul funzionamento in questo modo:

1- Selezionare la velocità del ventilatore:

0 – Convezione naturale, ventilatore spento
1 – Velocità di uscita dell'aria 3 km/h circa. Ultra silenzioso
2 – Velocità di uscita dell'aria 5 km/h circa. Silenzioso
3 – Velocità di uscita dell'aria 8 km/h circa. Booster.



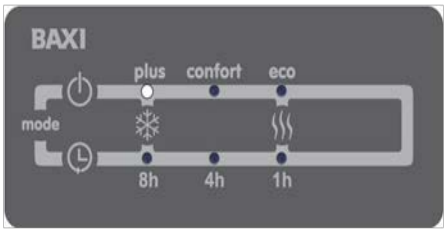
2- Selezionare una delle seguenti modalità:

PLUS Il ventilatore funziona in modo continuo (purchè la caldaia o la pompa di calore siano accese)

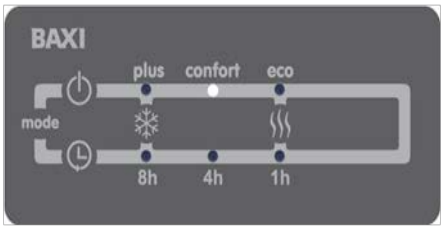
CONFORT Il ventilatore rimane acceso finchè la temperatura interna raggiunge i 22°C e si riattiverà quando la temperatura scenderà sotto i 21°C. L'apparecchio continuerà comunque a funzionare in convezione naturale, sempre che la caldaia o la pompa di calore siano accese.

ECO Il ventilatore rimane acceso finchè la temperatura interna raggiunge i 20°C e si riattiverà quando la temperatura scenderà sotto i 19°C. L'apparecchio continuerà comunque a funzionare in convezione naturale, sempre che la caldaia o la pompa di calore siano accese.

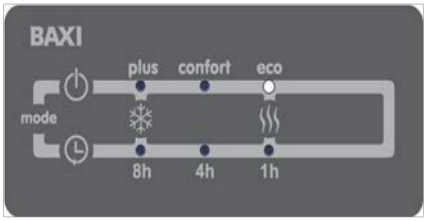
Per selezionare il set-point desiderato, premere in successione il tasto ⏻ fino ad accendere il led corrispondente.



PLUS



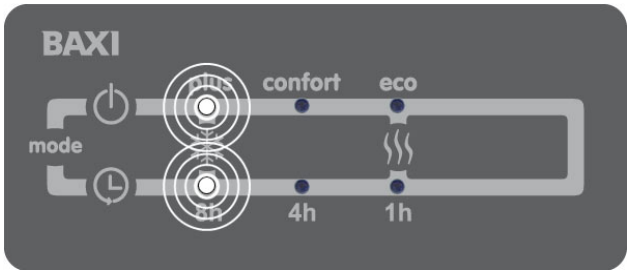
CONFORT



ECO

6.3 MODALITA' RAFFRESCAMENTO ❄ (Estate)

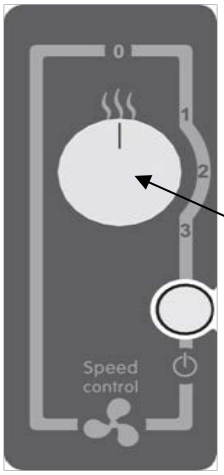
Questa modalità viene selezionata in estate.
Per verificare se è attiva la modalità raffrescamento, premere contemporaneamente i tasti ⏻ e 🕒 per 2 secondi; si illumineranno i led "plus e 8h". Se si illumineranno i led "eco ♨ 1h", l'apparecchio si troverà in modalità riscaldamento (Inverno); in tal caso, premere i tasti ⏻ e 🕒 per 2 secondi per passare alla modalità raffrescamento.



Una volta accertato che l'apparecchio si trova in modalità raffrescamento, è possibile intervenire sul funzionamento in questo modo:

1- Selezionare la velocità del ventilatore:

0♨ – Ventilatore spento.
1 – Velocità di uscita dell'aria 2 km/h. Ultra silenzioso
2 – Velocità di uscita dell'aria 4 km/h. Silenzioso
3 – Velocità di uscita dell'aria 7 km/h. Booster.



VELOCITA' VENTILATORE

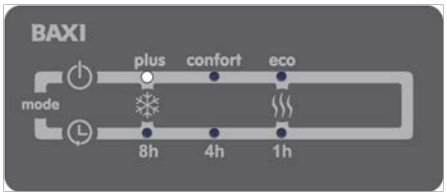
2- Selezionare una delle seguenti modalità:

PLUS Il ventilatore funziona in modo continuo.

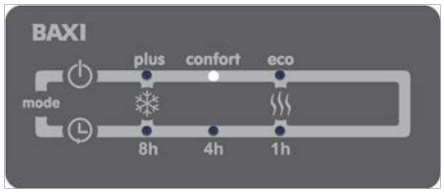
CONFORT Il ventilatore rimane acceso finchè la temperatura interna raggiunge i 24°C e si riattiverà quando la temperatura salirà oltre i 25°C.

ECO Il ventilatore rimane acceso finchè la temperatura interna raggiunge i 26°C e si riattiverà quando la temperatura salirà oltre i 27°C.

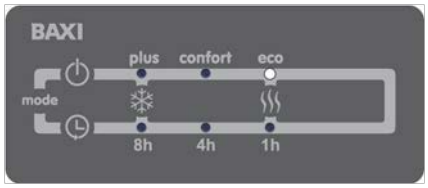
Per selezionare il set-point desiderato, premere in successione il tasto ⏻ fino ad accendere il led corrispondente.



PLUS



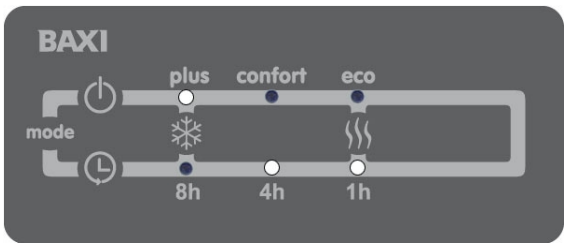
CONFORT



ECO

6.4 MODALITA' TIMER Compatibile con le modalità riscaldamento e raffrescamento.

Timer ON → OFF. Il ventilatore funzionerà in base al set-point selezionato (plus, confort o eco) per tutto il tempo che l'utente deisdera.
Con l'apparecchio acceso, selezionare il set-point desiderato con il pulsante ⏻
Selezionare il tempo di funzionamento con il pulsante 🕒. Premendolo più volte, è possibile selezionare le ore o le combinazioni di ore durante le quali l'apparecchio rimarrà in funzione. Ad esempio, l'utente sarà in casa per 5 ore. Programmare l'apparecchio in modo che rimanga acceso per 5 ore.

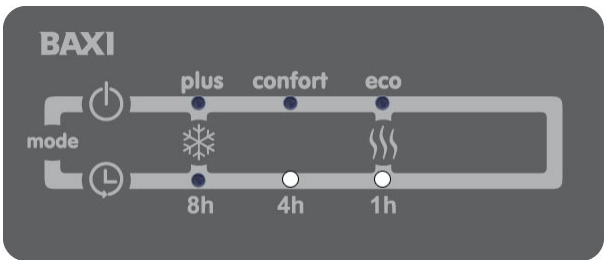


L'apparecchio è programmato per rimanere acceso 5 ore col set-point plus.

Per disattivare la funzione timer, premere ripetutamente il pulsante 🕒 fino a che tutti i led relativi alle ore saranno spenti.

Timer OFF → ON. Il ventilatore non funzionerà durante il periodo selezionato dall'utente.
Impostare il set-point (plus, eco o confort) che l'utente richiede quando l'apparecchio verrà attivato premendo più volte il pulsante ⏻.
Programmare l'apparecchio mentre si trova in modalità OFF, premere per 2 secondi il pulsante ⏻.
Selezionare il tempo durante il quale desideriamo che l'apparecchio rimanga spento premendo il pulsante 🕒. Premendolo più volte, è possibile selezionare le ore o le combinazioni di ore durante le quali

l’apparecchio rimarrà spento. Ad esempio, l’utente ritorna entro 6 ore. Programmare l’apparecchio in modo che si accenda entro 5 ore.



L’apparecchio è programmato per rimanere spento per 5 ore.

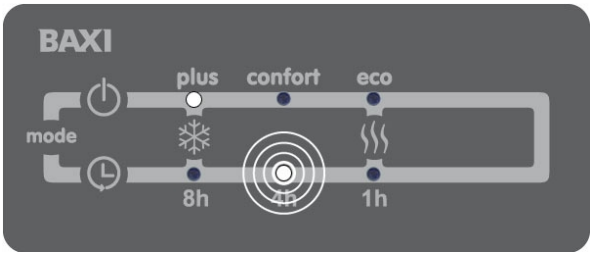
Per disattivare la funzione timer, premere ripetutamente il pulsante fino a che tutti i led relativi alle ore saranno spenti; poi, accendere l’apparecchio premendo il tasto .

6.5 MODALITA’ REPLAY

Sezionare la funzione ventilazione premendo il pulsante .

Programmare il ciclo di funzionamento mediante il pulsante . Premendolo ripetutamente, selezionare le ore o le combinazioni di ore durante le quali l’apparecchio rimarrà acceso.

Per attivare la funzione Replay. Mantenere premuto il pulsante per un secondo, i led relativi alle ore cominceranno a lampeggiare indicando che la funzione Replay è stata attivata.
Ora è sufficiente scegliere il tempo della ripetizione.
Esempio



Per disattivare la modalità Replay, premere una volta il pulsante .

6.6 BLOCCO

Permette di bloccare i comandi dell’apparecchio per evitare che vengano manomessi. Per attivare la funzione di blocco, premere contemporaneamente i pulsanti e per 5 secondi. Dopo 10 minuti dall’attivazione della funzione di blocco, tutti i led si spegneranno. Per sbloccare l’apparecchio, procedere allo stesso modo.

6.7 SPEGNIMENTO LED

Se non si desidera che i led rimangano accesi durante il funzionamento dell’apparecchio, utilizzare la funzione di blocco.

7. RACOMANDAZIONI D’USO

- Non coprire le prese d'aria. Non posizionare alcun oggetto su di esse.
- Tenere sempre le stanze pulite per evitare macchie scure sul muro dovute alla combustione delle particelle di polvere.
- All'inizio del periodo di riscaldamento, pulire con un aspiratore la parte interna dell’apparecchio attraverso le griglie presenti su di esso.
- Non installare l’apparecchio in prossimità di fori di sfiato o di correnti d’aria.
- Installare l'apparecchio lontano da eventuali ostacoli che possano influenzare il corretto flusso d’aria (mobili, tendaggi...) con conseguenze negative sul corretto controllo della temperatura in ambiente e delle prestazioni dell’apparecchio.
- Non installare l’apparecchio all’interno di nicchie per evitare conseguenze sul corretto funzionamento, come al punto precedente.
- Migliorare, ove possibile, l'isolamento dei serramenti (porte, finestre...) per evitare inutili sprechi di energia tramite l’utilizzo di guarnizioni, doppi vetri, accorgimenti per il taglio termico.
- La piastra ceramica DUAL Kherr può essere pulita con un panno umido, eventualmente con l’aggiunta di alcool o con acidi forti, in caso di macchie ostinate. Grazie alla sua resistenza, non viene danneggiata dall'uso di tali sostanze (norme EN99 ed EN202). Grazie alla sua composizione, può essere esposta alla radiazione solare diretta senza subire alcuna alterazione (EN51094).
- I pannelli di copertura dell’apparecchio possono essere puliti con un panno umido.

8. MANUTENZIONE

Batteria di scambio

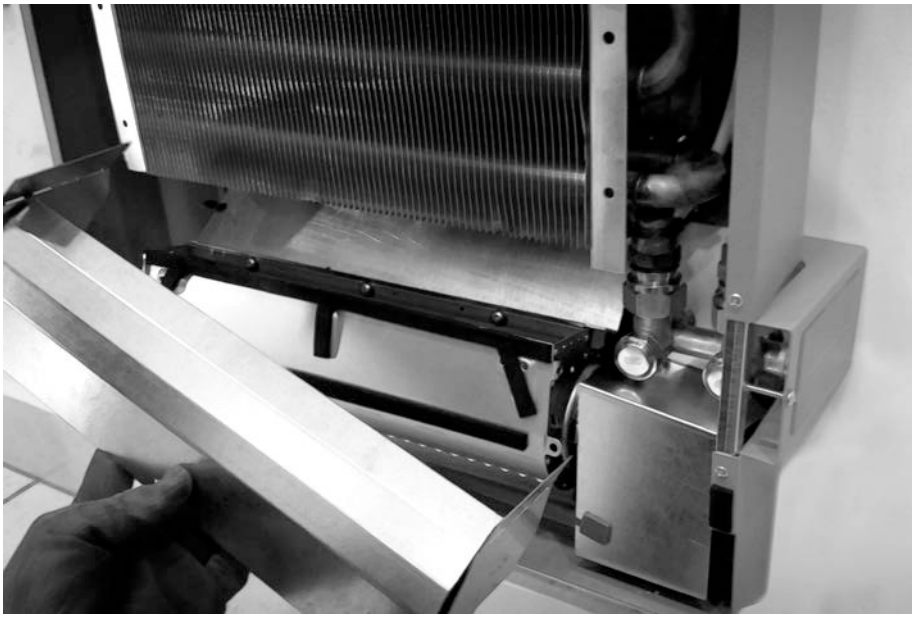
Cercare di mantenere sempre pulite le alette della batteria evitando ogni accumululo di pulviscolo e detriti vari. In presenza di sporcizia, provvedere ad aspirarla o soffiarla.
In occasione della prima accensione dell’apparecchio, all’inizio delperiodo di riscaldamento o di raffrescamento, assicurarsi che non ci sia aria all’interno della batteria di scambio.
Inserire un cacciavite piatto tra le alette superiori dell’apparecchio fino a raggiungere la vite di sfiato, allentarla leggermente, lasciare che l'aria fuoriesca. Una volta che l'acqua comincia a scorrere giù per lo scarico, richiudere la vite di sfiato.

Vaschetta condensa

Controllare ogni 6 mesi la vaschetta raccogli condensa per prevenire la formazione di alghe e l'eventuale ostruzione del tubo di scarico. Pulire la vaschetta con prodotti specifici anti-alga.

Per accedere alla vaschetta raccogli condensa, svitare le apposite viti e rimuovere la piastra frontale dell’apparecchio.

Svitare le viti e rimuovere il coperchio del ventilatore per accedere alla parte inferiore della batteria di scambio.



A completamento delle operazioni, rimontare il tutto.

9. CARATTERISTICHE TECNICHE

Nome apparecchio:	**FCB-50**	
Dimensioni:		500 x 540 x 117 (mm)
Peso a vuoto:		20 Kg
Volume d'acqua:		0,8 L
Nome apparecchio:	**FCB-100**	
Dimensioni:		1000 x 540 x 117 (mm)
Peso a vuoto:		30 Kg
Volume d'acqua:		1,6 L
Tensione di alimentazione:		230 V
Frequenza di alimentazione:		50 Hz
Elemento ceramico:		DUAL KHERR
Pannelli di copertura:		In acciaio al carbonio verniciato, spessore 1 mm
Cavi di alimentazione:		Bipolari isolati 10-16 A / 250 VAC
Ventilatore FCB-50:		Singolo elemento 40 W
Ventilatore FCB-100:		Doppio elemento 40 W
Attacchi idraulici:		½" femmina
Diametro tubi batteria:		5/8"
Pressione max di funzionamento:		10 bar
Pressione max di collaudo:		22 bar
Portata acqua max:		306 m^3/h
T max di alimentazione acqua		90 °C
Superficie totale della batteria	FCB-50	1,78 m^2
	FCB-100	3,56 m^2
TERMOSTATO AMBIENTE		
Campo operativo:		Da 18°C a 26°C
TIPO DI PROTEZIONE		
Classe:		I
IP:		20

		CONVEZIONE NATURALE		**Booster**	
Riscaldamento		FCB-50	FCB-100	FCB-50	FCB-100
P termica ΔT=50°	W	588	1018	1603	3190
	Kcal/h	507	878	1382	2750
Raffrescamento		FCB-50	FCB-100	FCB-50	FCB-100
P frigorifera (T_{in} 7°C / T_{out} 12°C)		174	396	116	1566

Potenza termica: Delta T 50°C, temperatura ambiente 20 °C
Potenza frigorifera: T ingresso acqua 7°C ,T uscita acqua 12°C, temperatura ambiente 27°C.

10. FAQ

PROBLEMA	POSSIBILE CAUSA	SOLUZIONE
La temperatura della stanza non corrisponde a quella desiderata	Set-point non impostato correttamente	Modificare il set-point sul display dell'apparecchio e verificare che sia quello desiderato.
	Scelta errata della taglia dell'apparecchio	La potenza dell'apparecchio non è adeguata al locale in cui è installato
	Errato posizionamento dell'apparecchio	Evitare che l'apparecchio sia installato in luoghi soggetti a correnti d'aria (porte, finestre...) e/o in posizioni tali da ostacolare la trasmissione del calore. Una soluzione immediata potrebbe essere, nel periodo invernale, aumentare il set-point per compensare l'errore di lettura dovuto all'errato posizionamento. Nel periodo estivo, si può procedere all'abbassamento del set-point.
	Presenza di aria nella batteria di scambio	Sfiatare la batteria di scambio dell'apparecchio
	Mancata circolazione di acqua	Controllare il corretto funzionamento della caldaia o della pompa di calore
	Errato dimensionamento della caldaia o della pompa di calore che alimentano l'apparecchio	Verificare il corretto dimensionamento della caldaia o della pompa di calore
	Le griglie di aspirazione e mandata aria sono ostruite	Non posizionare alcun oggetto sopra l'apparecchio. Non installarlo all'interno di nicchie.
L'apparecchio non si accende	Interruttore generale abbassato	Verificare la posizione dell'interruttore generale. Se abbassato, attivarlo.
		Assicurarsi che l'installazione sia corretta e che i cavi di alimentazione siano indipendenti, con una sezione minima di 2,5 mm^2 per una potenza massima di 3500 W
	Interruttore dell'apparecchio disattivato	Premere l'interruttore per accendere l'apparecchio
	E' stato selezionato un programma diverso da quello desiderato	Verificare il programma ed eventualmente modificarlo
L'apparecchio crea macchie sulle pareti	Apparecchio installato troppo in basso	L'altezza minima da terra dell'apparecchio deve essere di 25 cm
	Accumulo di polvere nella griglia inferiore dell'apparecchio	Aspirare la polvere. E' opportuno effettuare questa operazione all'inizio della stagione invernale/estiva
	Tipo di intonaco	Tinte ad alto contenuto di rutilo tendono a diventare scure
Il ventilatore non funziona	La velocità del ventilatore è impostata a zero	Selezionare un'altra velocità
	Modalità riscaldamento, la caldaia o la pompa di calore sono spente	Accendere la caldaia o la pompa di calore

BAXI

36061 Bassano del Grappa (VI) - ITALIA
Via Trozzetti, 20
Servizio clienti: Tel. 0424-517800 – Fax 0424-38089
www.baxi.it